

Zmluva o poskytnutí vysielacieho času a súvisiacich služieb v káblovej televízii

uzavretá medzi zmluvnými stranami

1. Objednávateľ

Názov: **Mesto Krupina**
Sídlo: Svätotrojičné námestie 4/4, 963 01 Krupina
zastúpený: Ing. Radoslav Vazan, primátor mesta
IČO: 00 320 056
DIČ: 2021152540
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Krupina
č.ú.: 20020412/0200
SK 24 0200 0000 0000 2002 0412
Tel.: 045/5550311

a

2. Poskytovateľ

Obchodné meno: ATELIER TV s.r.o.
Sídlo: Svätotrojičné námestie 5, 963 01 Krupina
zastúpený: Ing. Vladimír Lukáč, konateľ
IČO: 44 180 101
DIČ: 2022656636
bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Krupina
č.ú.: 2459163056/0200
SK 97 0200 0000 0024 5916 3056
zápis v OR SR: OS Banská Bystrica, oddiel: Sro. vložka č. 15111/S

Preambula

1. Objednávateľ je organizáciou, ktorá je verejným obstarávateľom podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“). Jeho záujmom je pravidelné odvysielanie aktuálnych informácií o dianí v meste Krupina, o aktivitách objednávateľa, rôznych spoločenských, športových a kultúrnych podujatiach konaných na území mesta Krupina a krupinského regiónu.
2. Na predmet plnenia uvedený v článku I. tejto zmluvy, t.j. na civilnú zákazku na vysielací čas sa zákon o verejnom obstarávaní nevzťahuje. Napriek uvedenému objednávateľ vykonal prieskum trhu za účelom stanovenia predpokladanej hodnoty zákazky s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona č. 343/2015 Zb. o verejnom obstarávaní v platnom znení.
3. Poskytovateľ vyhlasuje, že je obchodnou spoločnosťou, založenou podľa Obchodného zákonníka, je právnickou osobou zapísanou v príslušnom obchodnom registri, odborne, technicky a personálne spôsobilý poskytovať dojednaný predmet zmluvy.
4. Poskytovateľ je vlastníkom licencie č.: TD/233, druh: lokálne digitálne vysielanie televíznej programovej služby, ktorá je poskytovateľom v overenej fotokópii pripojená k tejto zmluve a tvorí prílohu č. 1. tejto zmluvy.

Čl. I. Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi mediálny priestor – vysielací čas v rámci televízneho vysielania televíznej stanice KTV formou osobitných relácií zameraných na prezentáciu jednotlivých aktivít a činnosti objednávateľa, činností a podujatí organizovaných objednávateľom, organizáciami v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti, v spoločnostiach so 100 % majetkovou účasťou mesta, spravodajstva mesta a regiónu a významných výsledkov činnosti z vybraných oblastí, ktoré sú dôležité pre širokú verejnosť.
Hlavným účelom tejto zmluvy je teda informovanie o verejnom dianí v meste Krupina najmä z pohľadu aktivít mesta, jeho organizácií a spoločností v jeho pôsobnosti, avšak aj ďalších tretích právnických alebo fyzických osôb, ktoré vyvíjajú svoje aktivity v meste Krupina aj v prospech všetkých spoluobčanov alebo ktoré reprezentujú hodnoty alebo vykonávajú činnosti, ktorých rozvoj, tvorba alebo udržanie patrí do pôsobnosti Mesta Krupina.
2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť pre objednávateľa vysielací čas vo vysielaní televíznej programovej služby v rámci televízneho vysielania káblovej televíznej stanice poskytovateľa, vysielajúcej na území mesta Krupina za úhradu.
Obsahom služby dojednanej touto zmluvou je aj spracovanie, výroba a odvysielanie jednotlivých relácií podľa vysielacieho plánu vypracovaného poskytovateľom a vopred odsúhlaseného objednávateľom, rozpracovaného do mesačných cyklov. Presné určenie času, spôsobu a rozsahu vysielania dojednaného touto zmluvou, dojednávajú zmluvné strany touto zmluvou a ďalej priebežne, v súlade s nižšie uvedenými ustanoveniami tejto zmluvy.
3. Výrobu a spracovanie jednotlivých programových relácií zabezpečuje poskytovateľ.
4. Objednávateľ pre potreby plnenia tejto zmluvy, najmä zabezpečenie potrebnej súčinnosti poskytovateľovi zriadi uznesením MsZ redakčnú radu (čl. V. tejto zmluvy) a schváli jej štatút. Pokiaľ nebude uznesením MsZ zriadená redakčná rada súčinnosť a preberanie plnenia poskytovateľovi poskytuje za objednávateľa štatutárny zástupca objednávateľa, resp. ním poverený zamestnanec mesta.
5. Redakčnú zodpovednosť za obsah relácie alebo príspevku nesie poskytovateľ.
6. Poskytovateľ je povinný informovať vyvážene a objektívne.
7. Špecifikácia poskytovaného mediálneho priestoru je nasledovná:
 - Predmetom obstarávania je poskytnutie vysielacieho času a súvisiacich služieb v káblovej televízii v Meste Krupina za úhradu - poskytovanie informácií pre obyvateľov mesta Krupina o verejnom dianí najmä v meste Krupina. Mesto má záujem informovať verejnosť o svojej činnosti, aktivitách a aktualitách Mesta Krupina, Mestského úradu, príspevkových a rozpočtových organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Krupina a ďalších tretích právnických alebo fyzických osôb, ktoré vyvíjajú svoje aktivity s finančnou alebo inou podporou Mesta Krupina, alebo ktoré reprezentujú hodnoty alebo vykonávajú činnosti, ktorých rozvoj, tvorba alebo udržanie patrí do pôsobnosti Mesta Krupina.
 - Špecifikácia poskytovaného mediálneho priestoru je nasledovná:
 - a) **vytvorenie, dodanie a odvysielanie relácií spravodajského charakteru (publicistický magazín)**, ktoré budú odvysielané ako premiéra pravidelne každý utorok v priebehu kalendárneho roka. Vysielanie a zhotovenie relácie zabezpečí poskytovateľ v súlade so zákonom č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v platnom znení podľa scenára poskytovateľa v rozsahu – v počte **44 relácií ročne, v trvaní minimálne 25 minút jedna relácia, s vysielacím časom** od 18:00 hod. v danom dni. Každá jedna relácia musí obsahovať **minimálne 5 príspevkov** (reportáže), ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
Publicistický magazín v dĺžke minimálne 25 minút musí obsahovať Uvádzacu, deliacu a záverečnú znelku, príhovor moderátora k príspevkom, samotné príspevky s rozsahom a obsahom odsúhlaseným redakčnou radou.

Príspevky musia byť uverejňované chronologicky, podľa časovej nadväznosti s výnimkou mimoriadnych udalostí. Uprednostnenie príspevkov mimo časovej nadväznosti je možné po schválení redakčnou radou. Všetky príspevky odovysielané v minimálnej dĺžke 25 minút musia byť z diania týkajúceho sa Mesta Krupina. Nad túto dĺžku môžu byť odovysielané aj príspevky prezentujúce širší región, ako je územie Mesta Krupina.

b) vytvorenie, dodanie a odovysielanie monotematických relácií v počte 2 relácie ročne. Obsah, zameranie a tému monotematických relácií dohodne poskytovateľ s objednávatelom vopred. Takto dohodnuté monotematické relácie musí poskytovateľ odovyselať v rozsahu 30 minút,

c) na záver každej relácie bude odovysielaná upútavka na podujatia, ktoré sa budú konať v meste, prípadne aj v regióne v nasledujúce obdobie o ktorých má poskytovateľ vedomosť, resp. o ktorých bol poskytovateľ informovaný v dostatočnom predstihu objednávatelom,

d) repríza televíznych relácií podľa písm. a) a b), t. j. reláciu spravodajského charakteru a monotematickú reláciu je povinný poskytovateľ odovyselať v dvojhodinovej slučke 12-krát denne v týždni,

e) odovysielanie textových oznamov pre objednávatelä Mesto Krupina (videotext), vrátane informácie o príspevkoch predložených redakčnou radou, ktoré sa budú vysielat' v danom týždni. Oznamy na videotexte o relácii, ktorá sa bude reprízovať po spravodajskom bloku celý týždeň je poskytovateľ povinný aktualizovať vždy v pondelok pred vysielaním novej spravodajskej relácie. Objednávatel' sa zároveň zaväzuje, že textové oznamy dodá v elektronickej podobe.

f) poskytovateľ je povinný najneskôr do 2 dní po odovysielaní jednotlivých relácií tieto uverejniť na internete a na sociálnych sieťach - kanál youtube.com a na iných dostupných sociálnych sieťach a tým umožniť sledovateľom otvorenie diskusie.

g) súčasťou zákazky je aj **odovysielanie uvedeného obsahu v káblových rozvodoch** operátorov vysielajúcich v meste Krupina, (Slovanet a.s., Detronics s.r.o.)

h) súčasťou zákazky je aj umiestnenie obsahu relácií uvedených pod písm. a), b) na verejne prístupnú webovú stránku Mesta Krupina: www.krupina.sk, poskytovateľ si svoju povinnosť splní odovzdaním materiálu technickému administrátorovi webovej stránky mesta,

i) všetky vyrobené programy na základe tejto zmluvy budú po odovysielaní odovzdané na pamäťovom médiu poskytovateľom objednávatelovi.

8. Poskytovateľ je povinný po každom zasadnutí MsZ vyzvať primátora, poslancov, členov komisií na stručný výstup do pripravovaných relácií.
9. Zmena počtu a druhu dojednaných relácií v bode 7. písm. a) a b) tohto článku zmluvy je vyhradená po odsúhlasení redakčnou radou, alebo štatutárnym zástupcom alebo povereným zamestnancom a v súlade s rozpočtom mesta.
10. Verejný obstarávateľ vyžaduje aby budúci poskytovateľ obstarávanej služby zabezpečil zvyšovanie kvality a odbornosti jednotlivých relácií v nadväznosti na súčasné možnosti a trendy pri tvorbe a následnom odovysielaní audiovizuálnych programov.
11. Objednávatel' je oprávnený zmluvnému poskytovateľovi obstarávanej služby uložiť sankciu za nedodržanie podmienok zmluvy a redakčnou radou odsúhlasenej programovej štruktúry, ktorá bude objednávatelom vyšpecifikovaná v zmluve o poskytnutí služby.

ČI. II.

Podmienky plnenia predmetu zmluvy

1. Relácia spravodajského charakteru bude mať spravidla nasledovnú skladbu:
 - a) správy,
 - b) oboznámenie občanov s činnosťou MsÚ, organizácií zriadených a spoločností založených Mestom Krupina, oznamy MsÚ,

- c) šport a kultúra v meste Krupina,
 - d) správy z mesta a regiónu po vyčerpaní správ a informácií z mesta,
 - e) kultúra a športové spravodajstvo regiónu, po vyčerpaní správ podľa písm. c)
 - f) informácia o pripravovaných kultúrnych, spoločenských a športových podujatiach na najbližší nasledujúci týždeň v meste Krupina a v krupinskom regióne,
 - g) podľa aktuálnosti a záujmu interpelácie a príspevky občanov k danej téme, prípadne k problémom v meste.
2. V spravodajskej relácii bude po každom zasadnutí mestského zastupiteľstva vyčlenený podstatný priestor na priblíženie programu a záverov, ktoré boli na zasadnutí prijaté. Podklady pre túto reláciu bude poskytovateľ získavať rozhovormi s členmi návrhovej komisie, s poslancami, resp. poslancom, ktorému je prejednávaná problematika najbližšia, alebo s kompetentným pracovníkom Mestského úradu. Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje, že umožní povereným poslancom MsZ stručné výstupy formou odpovedí na položené otázky k preberaným témam na zasadnutí MsZ (výstup bude odvysielaný v najbližšej spravodajskej relácii).
 3. V prípade, že obsahom tematickej relácie budú priame prenosy mestského zastupiteľstva a občania budú jej prostredníctvom dostatočne oboznámení s obsahom zasadnutia a prijatými závermi, poskytovateľ nie je viazaný ustanovením písm. a),
 4. Prípadnú aktualizáciu témy navrhne objednávateľ najmenej 10 dní pred dňom, kedy bude relácia odvysielaná. Odôvodnenú zmenu môže navrhnúť i poskytovateľ za predpokladu, že bude dodržaný čas 10 dní pred odvysielaním relácie,
 5. Mimoriadnu požiadavku na výrobu, spracovanie a odvysielanie textového oznamu formou videotextu v zmysle čl. I. ods. 7 písm. e) tejto zmluvy doručí objednávateľ poskytovateľovi 1 deň pred dňom, v ktorom má byť odvysielaná, pri oznamoch spojených s videozáznamom 3 dni pred dňom odvysielania.
 6. Poskytovateľ sa zaväzuje, že reklamné spoty a komerčné prezentácie firiem neodvysiela počas trvania spravodajskej alebo monotematickej relácie.
 7. Objednávateľ je oprávnený podať písomnú námietku po odvysielaní spravodajskej alebo monotematickej relácie, a to do 3 dní po odvysielaní relácie a v prípade opodstatnenej námietky je poskytovateľ služby povinný odvysielat' príslušnú opravu.
 8. Zistené nedostatky vo vysielaní rieši neodkladne poskytovateľ s objednávateľom.
 9. Odovzdanie a prevzatie dohodnutého plnenia podľa tejto zmluvy zmluvné strany uskutočnia mesačne pozadu, vždy do 5. dňa nasledujúceho mesiaca, za ktorý sa odovzdanie a prevzatie plnenia realizuje, vrátane dokumentácie preukazujúcej odvysielanie relácií podľa podmienok zmluvy.
 10. V prípade, ak plnenie zmluvy poskytovateľom nezodpovedá podmienkam dohodnutým v zmluve, objednávateľ je oprávnený takéto plnenie odmietnuť a postupovať podľa článku VI. ods. 3 a čl. VII. tejto zmluvy. Dôvod odmietnutia prevzatia plnenia uvedie objednávateľ v zápise o prevzatí služby. V prípade, že objednávateľ prevezme poskytnuté plnenie, bez námietok a označených vád, má sa za to, že odvysielané relácie boli odvysielané v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
 11. Podpísanie zápisu o dodaní a prevzatí relácií oboma zmluvnými stranami bez vyznačených vád a námietok bude znamenať, že povinnosť poskytovateľa dodať predmet diela za dané obdobie bola splnená riadne a včas.
 12. Vysielaný program relácie a počet relácií je poskytovateľ povinný vopred odsúhlasiť s objednávateľom a redakčnou radou a rovnomerne rozložiť.
 13. Poskytovateľ vysielacieho času a súvisiacich služieb je povinný zabezpečiť zvyšovanie kvality a odbornosti jednotlivých relácií v nadväznosti na súčasné možnosti a trendy pri tvorbe a následnom odvysielaní audiovizuálnych programov.
 14. K dielu v zmysle Autorského zákona vytvoreného Poskytovateľom podľa tejto zmluvy udeľuje Poskytovateľ Objednávateľovi výhradnú bezodplatnú licenciu na každé doposiaľ i v budúcnosti známe použitie diela podľa tejto zmluvy. Zmluvné strany teda touto zmluvou zároveň uzatvárajú licenčnú zmluvu, ktorou poskytovateľ udeľuje

objednávateľovi súhlas na používanie diela v zmysle tejto zmluvy, ktoré je autorským dielom.

Čl. III. Cena za vysielací čas

1. Jednotková cena za reláciu sa dojednáva vo výške 990,00 € s DPH/1 relácia, monotéma v sume 860,00 € s DPH/ 1 relácia, cena za jeden rok predstavuje max. sumu 45.280,00 € s DPH. Takto dohodnutá jednotková cena služieb je konečná, vrátane uskutočnených repríz relácií, textových oznamov, dopravných a materiálových nákladov, ako aj všetkých dohodnutých povinností poskytovateľa dojednaných touto zmluvou.
2. V prípade, že táto zmluva bude zmluvnými stranami uzavretá v priebehu roka 2025 a nie s účinnosťou od 1.1. 2025, počet relácií a celková cena sa úmerne upraví
3. Poskytovateľ je - nie je platcom DPH.
4. V prípade výpadku podielových daní je oprávnený objednávateľ **po vzájomnej dohode** dohodnutý počet relácií znížiť v sume rovnajúcej sa príslušnej výške výpadku z podielových daní.
Dôvodom pre zvýšenie ceny diela dohodou strán je vznik potreby ďalšej služby nad dojednaný rozsah objednávateľa, vopred schválený MsZ.

Čl. IV. Platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za predmet plnenia bude poskytovateľovi uhrádzaná mesačne, podľa odvysielaných relácií v príslušnom kalendárnom mesiaci, vždy do 25. dňa nasledujúceho mesiaca a to na základe predloženého daňového dokladu faktúry a zápisu o prevzatí odvysielaných relácií.
2. Poskytovateľ predloží objednávateľovi faktúru s náležitosťami daňového dokladu v súlade s touto zmluvou najneskôr do 10. dňa nasledujúceho mesiaca.

Čl. V. Redakčná rada

1. Redakčná rada (ďalej RR) plní úlohu sprostredkovateľa medzi objednávateľom a poskytovateľom a mesačne preberá plnenie za objednávateľa od poskytovateľa.
2. Úlohou RR je spolupracovať s poskytovateľom pri tvorbe vysielacieho plánu, resp. jednotlivých relácií. Napomáha zatriktívniť vysielanie a dohliada nad dodržiavaním jednotlivých bodov tejto zmluvy.
3. Zloženie RR volí uznesením MsZ.
4. RR sa stretáva spravidla 1-krát mesačne, v prípade potreby podľa dohody a poskytovateľ je povinný sa zasaďovať. Ak RR nezasadne, poskytovateľ zostaví spravodajskú reláciu podľa vlastného uváženia, v spolupráci so štatutárnym zástupcom objednávateľa.
5. O svojej činnosti informuje RR objednávateľa formou výstupu na MsZ raz za 3 mesiace. V prípade vážnejších problémov, či porušení jednotlivých bodov zmluvy o poskytovaní vysielacieho času je povinná tak urobiť na najbližšom MsZ.
6. Štatút RR schvaľuje MsZ.

Čl. VI. Doba platnosti zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára od 1.1.2025 na dobu určitú, t.j. do 31.12.2028.

2. Zmluvné strany môžu zmluvu pred uplynutím doby na ktorú sa uzatvára, zrušiť aj vzájomnou dohodou.
3. Zmluvné strany dojednávajú možnosť odstúpenia od tejto zmluvy a to v prípade jej podstatného porušenia. Za podstatné porušenie zmluvné strany považujú:
 - Omeškanie poskytovateľa s plnením služby objednávateľovi podľa čl. I. a II. tejto zmluvy o viac ako 15 dní,
 - neplnenie povinností poskytovateľom v zmysle čl. I. a II. tejto zmluvy, najmä nedodržanie skladby relácie, rozsahu, témy a času odvysielaných jednotlivých relácií,
 - omeškanie objednávateľa s platením ceny o viac ako 15 dní.
4. Oznámenie o odstúpení musí byť druhej zmluvnej strane doručené písomne a je účinné okamihom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
5. Táto zmluva sa ruší, resp. zaniká dňom predchádzajúcim vyhláseniu konkurzu na poskytovateľa služby, dňom vstupu do likvidácie poskytovateľa, dňom zrušenia licencie.

Čl. VII. Sankcie

1. Za porušenie a nedodržanie dohodnutých zmluvných podmienok a redakčnou radou odsúhlasenej programovej štruktúry, vrátane nedodržania dohodnutých lehôt a to za každé porušenie jednotlivo, je objednávateľ oprávnený uložiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu, ktorú zmluvné strany dojednávajú vo výške 0,05 % z ceny plnenia za príslušný kalendárny mesiac, kedy k porušeniu zmluvnej povinnosti došlo. Nedodržanie zmluvných povinností poskytovateľovi vysielacieho času s nárokom na zmluvnú pokutu oznamuje redakčná rada.
2. Zmluvná pokuta je splatná v lehote 15 dní odo dňa doručenia výzvy na jej úhradu.
3. Zaplatením dojednanej zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody spôsobenej neplnením zmluvnej povinností poskytovateľom.

Čl. VIII. Záverečné ustanovenia

1. Zmeny alebo doplnky zmluvy možno vyhotoviť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán a to písomným dodatkom podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.
2. Zmluva bola vypracovaná v troch vyhotoveniach, ktoré majú povahu originálu, pričom jedno vyhotovenie obdrží poskytovateľ a dve objednávateľ.
3. Táto zmluva je platná dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnia v zmysle platnej legislatívy.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, že ju neuzavreli v tiesni a ani v prípade nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Krupine dňa

za objednávateľa

za poskytovateľa:

Ing. Radoslav VAZAN
primátor mesta Krupina

Ing. Vladimír Lukáč
konateľ

